

Latviešu valodas un kultūras skolas *Auseklis* 2011. gada atskaite

Cīrihē 2011. gada decembrī

Cienījamās dāmas un godātie kungi!

2011. gadā skola *Auseklis*, kas tika dibinātā 2008. gada oktobrī, veiksmīgi turpinājusi savu darbību. Šā gada augustā Latviešu valodas un kultūras skolas *Auseklis* skolēni saņēma Latvijas Republikas Izglītības un zinātnes ministrijas izsniegto Pateicības rakstu. Cīrihē tūrismaursos cittautieši varēja iepazīt Latviju, aplūkot tās vēsturi, literatūru un tautas tradīcijas. Skola *Auseklis* šogad stādāja Cīrihē, Bādenē un Bāzelē. Tičnā bērniem tika rīkots Lieldienu pasākums. Cīrihē pastāvīgi notika nodarbības latviešu un divvalodīgiem bērniem. Nodarbības ietvaros apmeklējām Zooloģijas muzeju.

Pieaugušajiem cittautiešiem tika piedāvāti latviešu valodas kursi Cīrihē un Bernē. Mūs kā pirmo latviešu skolu Šveicē morāli atbalsta Izglītības un zinātnes ministrija, Latviešu valodas aģentūra Latvijā un Goda ģenerālkonsuls Cīrihē, kā arī Šveices latviešu biedrība. Hull School Cīrihē mūs atbalsta ar skolas telpām.

Mūsu darbības virzieni:

- * **Latviešu un divvalodīgiem bērniem:** skolas *Auseklis* mērķis ir attīstīt, uzturēt un saglabāt latviešu valodu un kultūru.
- * **Krievu bērniem:** jūs nedzīvojat Latvijā, bet ik pa laikam apmeklējat savus radniekus un draugus, kuri ar jums runā gan krieviski, gan latviski.
- * **Latviešu valoda cittautiešiem pieaugušajiem pēc individuālajām vajadzībām Cīrihē, Bāzelē un Bernē.**
- * **Tulkošanas darbi.**

Iemesli, kāpēc Jūs kā cittautietis/-te vēlaties apgūt latviešu valodu Šveicē:

- * Jūsu sieva/vīrs, draudzene/draugs, meita/dēls runā latviski.
- * Jūs esat uzņēmējs un sadarbojaties ar Baltijas valstīm, tajā skaitā arī ar Latviju.
- * Jūs esat apciemojuši Latviju vienu vai vairākas reizes, un domas par šo skaisto valsti Jums vairs neliek mieru.
- * Jūs studējat baltistiku vai Austrumeiropas zinātnes.
- * Jums vai Jūsu ģimenes locekļiem ir latviešu saknes.
- * Jūs jau runājat krieviski, bet latviešu valodu apgūt vēl neesat paguvī/-usi.
- * Jums ir citi iemesli, kāpēc vēlaties apgūt latviešu valodu.

Iemesli, kāpēc Jūsu bērni apgūst latviešu valodu, ir neapstrīdami - savas identitātes un kultūras mantojuma saglabāšana. Un ne tikai!

2011. gada statistika:

- * 2011. gadā latviešu skolu *Auseklis* apmeklējuši 13 pieaugušie cittautieši.
- * 2011. gadā skoliņu apmeklējuši 20 latviešu bērni vai bērni no jauktām ģimenēm.
- * 2011. gadā esam piedalījušies skolotāju tikšanās LVA, kur tika apspriesti jautājumi par latviešu valodas skolu darbību ārpus Latvijas.
- * 2011. gadā esam veikuši dažādus tulkošanas darbus.

Mūsu īpašais piedāvājums:

- * Tiek piedāvāti **lasījumi un kursi par Latviju**, palīdzam kontaktu veidošanā.
- * **Tulkojumi** no latviešu valodas un otrādi.

- * 2012. gada februārī un jūnijā tiek piedāvāti **tūrisma kursi cittautiešiem**, kuri gatavojas ceļojumam uz Latviju. Kursā ietilpst valodas pamatu apguve, latviešu kultūras iepazīšana, praktiski padomi. Kursus vada Ilze un Alans Šordereti.
- * Esam **atvērti jebkuriem jautājumiem**, kas skar latviešu valodu un kultūru.

Interesanti fakti 2011.

Ar mērķi attīstīt un popularizēt latviešu kultūru,

- * 2011. gadā skolas ietvaros skatījāmies latviešu filmas. Šajā projektā mūs atbalstīja Nacionālais Kino centrs.
- * 2011. gadā kopā ar diriģentu Raiti Grigali Cīrihē rīkojām Šveices latviešu kora mēģinājumus. 22. janvārī koris uzstājās Bāzelē.
- * 2011. g. jūnijā kādā no zaļajām Cīrihes pļavām ielīgojām Jāņus.
- * 2011. g. oktobrī Cīrihē piedalījāmies projektā “Rīgas Melnā Balzama popularizēšana”.
- * 2011. g. novembrī skatījāmies režisora Steinbihlera mākslas filmu no Vācijas “Das Blaue vom Himmel”, vakara viesi bija aktieri Niklass Korts un Juta Vanaga.
- * 2011. g. novembrī skoliņā viesojās aktrise Juta Vanaga. Viņa bērniem iemācīja “Klusos telefonus”.
- * 2011. g. tika uzsākts projekts J. Rokpeļņa grāmatas izdošana franču valodā.

Auseklis no sirds pateicas:

Ievai un Robinam Hull, un Krehenbulas kundzei par skolas telpām Cīrihē; Goda ģenerālkonsulam Granelli kungam; Valdmeijera kungam un Šveices latviešu biedrībai, kā arī Rūdim, Elzai un Bruno Fišeriem, kuri ir skolas uzticības personas un konsultē mūs dažādos jautājumos. *Auseklis* no sirds pateicas visiem vecākiem un vecvecākiem, kuri mums ir uzticējušies. Paldies visiem cittautiešiem, kas mūs skolu ir apmeklējuši šogad. Īpašs paldies par piedalīšanos un atbalstu LVA, Dainai Laganovskai un Dainai Gross, NKC, Live Rīga un Latvijas Institūtam, Raitim, Kristīnei, Gijam, Mārai, Niklasam, Jutai, bērnu centram “Umka” Bādenē un daudziem citiem... Šogad īpaši priecājāmies par jaunām iepazīšanām un kopīgiem projektiem.

Mēs Jums būtu ļoti pateicīgi, ja par skolu *Auseklis* informēsiet arī citas latviešu ģimenes, kas dzīvo Šveicē, kā arī visus, kam interesē tūrisma kursi par Latviju un latviešu valodas kursi Cīrihē, Bāzelē un Bernē. Visi pieteikumi atrodas mūsu mājas lapā: <http://latvia.yourworld.ch>

Aktuālākā informācija: Sirsnīgi pateicamies par materiālo atbalstu, ko skola *Auseklis* 2011. gadā saņēma no divām personām: viena no Šveices, otra no Latvijas. Bērni jums saka: “LIELS PALDIES!!!”

Arī 2012. gadā *Auseklis* meklē atbalstu latviešu bērniem, kas dzīvo Šveicē, bet viņu vecāki nevar atļauties maksāt par latviešu valodas nodarbībām. Ja Jūs vēlaties šos bērnus materiāli atbalstīt, samaksājot viņu skolas naudu, lūdzu sazinieties ar mums:

ilscho@vtxnet.ch

Skolas šobrīd zināmo nodarbību maksa 2011. gadam ir 3x 90 min. Kopā: 90.00 CHF.

Martā Lieldienu nodarbība, maijā muzeja apmeklējums, jūnijā Līgo/Jāņu nodarbība pļavā.

Auseklis: tā ir Jūsu latviešu valodas un kultūras skola Šveicē, dibināta kā kultūras projekts Jūsu un visu mūsu kopīgām interesēm.

Vissirsnīgākie novēlējumi Jums 2012. gadā!

Ilze Šordereta, *Auseklis*, Mutschellenstrasse 37, CH- 8002 Zürich, Schweiz,

tel. +41 (0) 78 648 86 37, <http://latvia.yourworld.ch>